



Confederazione Svizzera  
Cantone Ticino

## Comune di Balerna

Telefono (091) 695 11 60

Fax (091) 683 52 25

e-mail: [cancelleria@balerna.ch](mailto:cancelleria@balerna.ch)

Balerna, 5 aprile 2016

All'Onorando  
Consiglio Comunale  
6828 Balerna

### **MM 5/2016 - Convenzione per l'istituzione di una direzione congiunta dell'Istituto Scolastico comunale Scuola dell'infanzia (SI) e Scuola elementare (SE) fra i comuni di Novazzano e Balerna**

---

Signora Presidente,  
Signore e signori Consiglieri Comunali,

il Municipio mediante il presente messaggio sottopone al vostro esame per adozione una convenzione da stipularsi fra il nostro Comune e il Comune di Novazzano per l'istituzione di una direzione congiunta tra i rispettivi Istituti Scolastici comunali.

#### **PREMESSA**

A partire dal 1° di settembre 2015 la funzione di Direttore/Direttrice (in seguito Direttore) è obbligatoria per ogni Istituto Scolastico comunale e, in caso di assunzione a tempo parziale, la funzione di Direttore è incompatibile con la funzione di docente nel medesimo Istituto.

Nel mese di ottobre 2015 il comune di Novazzano ha preso contatto con il Municipio di Balerna per sondare la possibilità di collaborazione tra i due Istituti comunali a partire dall'anno scolastico 2016/2017 in quanto l'attuale Direttore dell'Istituto scolastico di Novazzano, mo. Patrizio Larghi, cesserà la sua attività professionale il 31 agosto 2016.

Dopo attenta analisi che ha visto coinvolti l'Ispettorato scolastico, la Direzione del nostro Istituto e il capodicastero educazione, si è valutato di poter entrare nel merito della richiesta.

L'incontro fra i rappresentanti dei due Municipi ha poi portato ad un accordo sulla proposta di istituire una direzione congiunta dei due Istituti Scolastici, regolando la collaborazione con la convenzione che qui alleghiamo e vi sottoponiamo per approvazione.

Per il resto rimandiamo al commento di dettaglio qui sotto riportato o alle disposizioni di legge applicabili alla materia.

## CONTENUTI DELLA CONVENZIONE

Passiamo ora in rassegna le principali disposizioni della convenzione, sottoposta per adozione nella medesima versione nei due Comuni.

### *Scopo*

La convenzione ha per scopo di regolare gli aspetti organizzativi e di funzionamento relativi ad una Direzione scolastica unica e congiunta degli Istituti Scolastici comunali dei Comuni di Balerna e Novazzano (art.1),

### *Organizzazione*

I singoli Istituti Scolastici mantengono la propria indipendenza, pur potendo contare su una Direzione congiunta.

Il Comune di Balerna assume il ruolo di Comune sede (art.2) e mette a disposizione la sede di servizio principale (art.9 cpv.d)

Il Direttore è un dipendente del Comune di Balerna e soggiace ai dispositivi del relativo Regolamento Organico dei Dipendenti (art.4)

Il Direttore è coadiuvato da un/a segretario/a all'80% nominato/a dal Comune sede (art.5)

Con una percentuale di lavoro al 100% del Direttore e all'80% della segretaria è assicurata una presenza costante e continuata presso l'ufficio di Direzione.

### *Compiti*

I compiti didattici e amministrativi del Direttore sono definiti dalla Legge della Scuola (art.31) e dalla Legge sulla scuola dell'infanzia e sulla scuola elementare (art.54) e descritti in apposito capitolato d'oneri (Balerna) e mansionario (Novazzano). Per la sede di Novazzano alcuni compiti amministrativi verranno svolti direttamente dal proprio personale di Cancelleria.

### *Aspetti finanziari*

I costi del Direttore e del/la segretario/a derivanti dallo stipendio/indennità, dai relativi oneri sociali e rimborsi-spese, dalle gratifiche di anzianità e ogni altra spesa legata a questa funzione saranno ripartiti fra i due Comuni in ragione di 60% a carico di Balerna, 40% a carico di Novazzano.

Con un costo totale annuo preventivato per questa voce in Fr. 169'166.-- il Comune di Balerna avrebbe un onere finanziario di Fr. 101'499.-- (60%), in base alla situazione attuale. Complessivamente l'operazione porta per Balerna a un risparmio di ca. Fr. 40'000.-- annui sugli stipendi del Direttore e della segretaria.

Gli oneri per formazione vengono ripartiti in modo analogo.

Ciascun Comune si assume separatamente tutti gli altri costi derivanti dalla gestione del proprio Istituto Scolastico.

### *Entrata in vigore, durata e disdetta*

La presente convenzione, ottenuta l'approvazione da parte dell'Autorità superiore, entra in vigore con effetto al 1.luglio 2016.

Essa ha una durata di un anno, considerato quale periodo di prova. Successivamente avrà una durata illimitata e potrà essere disdetta unilateralmente con il preavviso di 1 (un) anno, prima della fine dell'anno scolastico (entro il 30 giugno con effetto al 31 agosto dell'anno successivo).

In caso di disdetta della Convenzione da parte di un solo Comune, tutte le spese relative all'eventuale licenziamento del Direttore o del/la segretario/a sono poste a carico di quest'ultimo.

### *Conclusione*

Il Municipio ritiene che la richiesta di creare una direzione unica per i due istituti scolastici è un'occasione sia per la qualità della scuola sia per i due comuni. Il confronto tra diverse realtà e idee porta di regola ad una più ampia visione e le sinergie che si potranno avere per le varie attività costituiranno un fattore di crescita per entrambe le realtà. Inoltre si tratta di un'importante occasione per ampliare la cooperazione all'interno di un contesto in cui si è chiamati al miglior sfruttamento delle risorse rispetto a problematiche che richiedono risposte coerenti e sinergiche.

Definiti e risolti gli aspetti economici e giuridici, ritenuto che dal profilo finanziario l'incidenza sarà per noi favorevole, valutati i benefici e le implicazioni positive per le nuove generazioni, il Municipio ritiene che questa sia un'occasione da cogliere e invita quindi il Consiglio Comunale a voler

**risolvere:**

- 1. E' approvata la Convenzione per una Direzione congiunta degli Istituti Scolastici comunali fra i Comuni di Balerna e Novazzano;**
- 2. La presente Convenzione entra in vigore con effetto 1. luglio 2016 dopo l'approvazione da parte della Sezione degli Enti Locali.**

  
Sindaco/  
Avv. Luca Pagani

PER IL MUNICIPIO



  
Il Segretario/  
Roberto Mazzola

MM demandato alla Commissione della Gestione e alla Commissione delle Petizioni.

Allegato: Testo Convenzione.

# CONVENZIONE

## PER UNA DIREZIONE CONGIUNTA DEGLI ISTITUTI SCOLASTICI COMUNALI FRA I COMUNI DI BALERNA E NOVAZZANO

Tra il

**Comune di Balerna**

rappresentato dal Municipio nelle persone del Sindaco ..... e del segretario comunale  
signor .....

da una parte

e il

**Comune di Novazzano**

rappresentato dal Municipio nelle persone del Sindaco .....e del segretario comunale  
signor.....

dall'altra parte

**premesse** l'obiettivo di designare un Direttore/una Direttrice (in seguito Direttore) per le Scuole dell'infanzia ed elementari a partire dall'anno scolastico 2016/17,

richiamati:

- la Legge della scuola del 1. febbraio 1990 e il relativo Regolamento d'applicazione del 19 maggio 1992;
- la Legge sulla scuola dell'infanzia e sulla scuola elementare del 7 febbraio 1996 e il relativo Regolamento d'applicazione del 3 luglio 1996;
- la Legge organica comunale;
- il Regolamento organico dei dipendenti (ROD Comune sede);
- il Capitolato d'oneri per la funzione,

**si conviene**

### **1. Scopo**

Scopo della presente convenzione è il disciplinamento - riservati i disposti di legge superiore - di tutti gli aspetti organizzativi e di funzionamento relativi ad una direzione scolastica unica e congiunta.

### **2. Direzione unica tra i due Istituti scolastici si-se e designazione del Comune sede**

È istituita una direzione unica tra gli Istituti scolastici (Scuola dell'infanzia e Scuola elementare) di Balerna e Novazzano.

Il Comune di Balerna assume la funzione di Comune sede.

### **3. Composizione della direzione scolastica**

La direzione è composta da un Direttore che assume le responsabilità didattiche, organizzative e amministrative degli istituti scolastici dei comuni di Balerna e Novazzano, nominato dal Comune sede

#### **4. Direttore**

Il Direttore è un dipendente del Comune di Balerna e soggiace ai disposti del relativo Regolamento organico dei dipendenti.

#### **5. Personale supplementare**

Il Direttore è coadiuvato da un/a segretario/a all'80% nominato/a dal Comune sede.

#### **6. Compiti**

I compiti del Direttore sono stabiliti dalla legislazione cantonale in materia, in particolare dall'art. 31 Legge della scuola, dall'art. 54 Legge sulla scuola dell'infanzia e sulla scuola elementare e dall'apposito Capitolato d'onori (Balerna) e mansionario (Novazzano).

#### **7. Supplenza**

La supplenza prolungata del Direttore è garantita dall'Ispettorato scolastico di circondario.

#### **8. Stipendi, rimborso-spese e compensi**

Al Direttore viene riconosciuto uno stipendio entro i limiti previsti dalle classi fissate dal Regolamento organico dei dipendenti del Comune di Balerna.

Per il rimborso-spese (trasferte, telefoniche, ecc.), fanno stato i disposti del Regolamento organico dei dipendenti del Comune sede. Le trasferte all'interno del comprensorio dei due Comuni non sono rimborsate.

#### **9. Compiti del Comune sede**

Al Municipio di Balerna, spettano i seguenti compiti:

a) Nomina del Direttore

Preso atto del rapporto dell'Ispettorato competente e del successivo preavviso del Municipio di Novazzano, nomina il Direttore, in ossequio ai disposti cantonali in materia

b) Vigilanza

Vigila sull'operato della Direzione.

c) Nomina del/della segretario/a

d) Logistica

Mette a disposizione il materiale d'uso e uno spazio con infrastrutture adeguate, per la sede di servizio principale del Direttore.

#### **10. Compiti dei Comuni convenzionati**

I singoli Comuni mantengono le loro competenze per quel che riguarda:

- gli aspetti che esulano da quelli regolati nella presente convenzione;
- la designazione dei docenti;
- la messa a disposizione, nelle proprie sedi scolastiche, di uno spazio adeguato per il Direttore.

#### **11. Finanziamento e ripartizione dei costi**

I Costi del Direttore e del/la segretario/a derivanti dallo stipendio/indennità, dai relativi oneri sociali e rimborsi-spese, dalle gratifiche di anzianità e ogni altra spesa legata a questa funzione, saranno ripartiti fra i due Comuni in ragione del

- 60 % a carico di Balerna e
- 40 % a carico di Novazzano
- Gli oneri per formazione del Direttore ripartiti in modo analogo.
- Ciascun Comune si assume separatamente tutti gli altri costi derivanti dalla gestione del proprio Istituto Scolastico.

Il Comune-sede può richiedere due acconti entro i mesi di dicembre e di aprile di ogni anno scolastico.

Non si preleverà alcuna partecipazione alle spese (energetiche, telefoniche, amministrative, ecc.), legate alla sede di servizio principale del Direttore.

Un adeguamento delle percentuali di riparto sarà verificato annualmente in base all'effettivo tempo di impiego annuale del Direttore nelle due sedi, desumibile dal suo rapporto annuale di lavoro.

Qualora si riscontrasse una durevole divergenza fra l'effettivo impiego e le percentuali definite in questa convenzione, le stesse andranno adeguate.

Variazioni fino a 10 punti percentuali saranno decise automaticamente e di comune accordo fra i due Municipi. Oltre questa soglia la competenza sarà dei relativi Consigli comunali.

## **12. Entrata in vigore, durata, disdetta e contestazioni**

La presente convenzione, ottenuta l'approvazione da parte dell'Autorità superiore, entra in vigore con effetto al 1.luglio 2016.

Essa ha una durata di un anno, considerato quale periodo di prova. Successivamente avrà una durata illimitata e potrà essere disdetta unilateralmente con il preavviso di 1 (un) anno, prima della fine dell'anno scolastico (entro il 30 giugno con effetto al 31 agosto dell'anno successivo).

In caso di disdetta della Convenzione da parte di un solo Comune, tutte le spese relative all'eventuale licenziamento del Direttore o del/la segretario/a sono poste a carico di quest'ultimo.

Nel caso dovessero sorgere contestazioni circa l'applicazione o l'interpretazione della presente convenzione, la vertenza sarà sottoposta per decisione al Consiglio di Stato.

### **COMUNE DI Balerna**

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### **COMUNE DI Novazzano**

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Approvato dal Consiglio Comunale il XX.XX.2016

Approvato dal Consiglio Comunale il XX.XX.2016

Approvata dalla Sezione degli Enti Locali il ..... con decisione numero .....